



An  
Direktion für Finanzen, Personal und  
Informatik  
Direktion für Bildung, Soziales und Sport  
Finanzinspektorat

---

Sitzung vom 18. August 2005 ro (04.000405)

SRB Nr. 287

Liegenschaftsübertragung vom Finanzvermögen in das Verwaltungsvermögen der  
Stadtbauten Bern: Liegenschaft Neubrückstrasse 19

---

1. Der Stadtrat überträgt die Liegenschaft Neubrückstrasse 19 (Etat-Position 14.124) rückwirkend per 1. Januar 2005 vom Finanzvermögen (Sonderrechnung Fonds für die Boden- und Wohnbaupolitik) in das Verwaltungsvermögen der Stadtbauten Bern. (44 Ja, 21 Nein, 5 Enthaltungen)
2. Die Überführung der Parzelle Bern-Gbbl. Nr. 39, Kreis II, erfolgt zum Buchwert von Fr. 166 358.00. Im Rahmen der vermögensrechtlichen Bereinigung sind laufende Investitionskredite vom Finanz- in das Verwaltungsvermögen der Stadtbauten zu übertragen.
3. Gleichzeitig ist das den Stadtbauten Bern gewährte Darlehen gemäss Artikel 30 und 31 Stadtbautenreglement (StaBeR SSSB 152.013) im Umfang von ca. 70 % des oben aufgeführten Buchwerts oder um Fr. 116 458.00 zu erhöhen und ca. 30 % oder Fr. 49 900.00 sind als Bildung von Dotationskapital zu verwenden.
4. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Namens des Stadtrats  
Der Präsident

Der Ratssekretär

Beilage an FPI  
Vortrag Nr. 04.000405 vom 30. 3.2005

